

RAPPORT de la séance du conseil communal 21 juin 2022

Membres présents:

Kirsch-Hirtt, bourgmestre, Bach, Mersch,
échevins, Alexander, Kremer A., Kremer
B., Ney ép. Prim, Roller, Schmit,
Weyerich, Wietor, conseillers
Flener, secrétaire communal

Séance publique

1. Informations générales du collège échevinal

Madame le bourgmestre Marguy Kirsch-Hirtt souhaite la bienvenue aux membres du conseil communal. Il est procédé à l'ordre du jour avec les remerciements et courriers divers.

2. Approbation de demandes de subsides

Le conseil communal décide d'accorder à l'unanimité les subsides ci-dessous aux associations suivantes:

Association nationale des victimes de la route a.s.b.l.	200 €
Association Luxembourg Alzheimer	100 €

3. Déclaration de recettes pour l'exercice 2021

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité des voix la déclaration de recettes pour l'exercice 2021. Les recettes se chiffrent à 15.143.871,45 €.

4. Etat des restants 2021

Monsieur Henri Rasqué, receveur, fournit des explications quant à l'état des restants à recouvrer (23.887,44 €). Le document est approuvé à l'unanimité par le conseil communal.

5. Approbation de conventions, de compromis et d'actes

Le conseil communal approuve unanimement l'acte de cession gratuite établi le 1^{er} juin 2022 concernant une parcelle de terrain inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section C de Bofferdange et Helmdange, n° 346/2661, d'une surface de 54 centiares dans la rue Nic. Colbert à Lorentzweiler.

6. Fixation des tarifs en matière d'enseignement musical

Le conseil communal décide unanimement de fixer, à partir du 1^{er} septembre 2022, les frais d'inscription à l'enseignement musical suivants pour tous les cours ne bénéficiant pas de la gratuité prévue par la nouvelle loi sur l'enseignement musical dans le secteur communal:

Cours	Tarifs
Cours individuels	100 €
Cours collectifs enfants (< 18 ans)	75 €
Cours collectifs adultes (à partir de 18 ans)	100 €
Musique de chambre (enfants/adultes)	100 €
Chant choral pour adultes (à partir de 15 ans)	100 €

Zusammenfassender BERICHT der Sitzung 21. Juni 2022

Anwesend:

Kirsch-Hirtt, Bürgermeister, Bach,
Mersch, Schöffen, Alexander, Kremer A.,
Kremer B., Ney ép. Prim, Roller, Schmit,
Weyerich, Wietor, Räte
Flener, Gemeindesekretär

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Mitteilungen des Bürgermeister- und Schöffenkollegiums

Zum Auftakt dieses Gemeinderats begrüsst Bürgermeisterin Marguy Kirsch-Hirtt alle Mitglieder. Anschliessend werden verschiedene Dankeschreiben und Mitteilungen vorgelesen.

2. Finanzbeihilfen

Folgende Finanzbeihilfen werden einstimmig vom Gemeinderat angenommen:

Association nationale des victimes de la route a.s.b.l.	200 €
Association Luxembourg Alzheimer	100 €

3. Einnahmebescheide 2021

Die Einnahmebescheide des Jahres 2021 in Höhe von 15.143.871,45 € werden einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

4. Restantenetat 2021

Herr Henri Rasqué, Gemeindeeinnehmer, gibt Erläuterungen zum vorliegenden Dokument betreffend die noch ausstehenden Geldbeträge. Der Restantenetat wird einstimmig vom Gemeinderat angenommen (23.887,41 €).

5. Verträge und Konventionen

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den unentgeltlichen Überlassungsakt betreffend eines Grundstücks von 54 Quadratmeter, eingeschrieben im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Sektion C in Bofferdange und Helmdange, Nummer 346/2661, gelegen in der rue Nic. Colbert in Lorentzweiler.

6. Festlegung der Teilnahmegebühren für den Musikunterricht

Einstimmig und mit Wirkung auf den 1. September 2022 legt der Gemeinderat die Teilnahmegebühren für den Musikunterricht fest, dies für alle Kurse, die nicht unter die vom Gesetz vorgesehene Unentgeltlichkeit fallen:

Kurs	Gebühr
Einzelkurse	100 €
Gruppenkurse Kinder (< 18 ans)	75 €
Gruppenkurse Erwachsene (ab 18 Jahren)	100 €
Kammermusik (Kinder/Erwachsene)	100 €
Gesangsunterricht für Erwachsene (ab 15 Jahren)	100 €